



Great St Mary's

THE UNIVERSITY CHURCH CAMBRIDGE

Carol Service

for University Staff



Friday 10 December 2021

Great St Mary's, the University Church

WELCOME!

Great St Mary's has been the University Church since the start of University of Cambridge in 1209. Located at the heart of Cambridge, we provide pastoral care and spiritual formation for the entire University community. Come discover your church in the heart of Cambridge.

We are a welcoming and inclusive community, open to everyone every day. Come and light a candle, say a prayer, join us for worship, sit in the stillness of one of our chapels, or have a chat over a cup of coffee. A Church of England parish church, we offer worship services daily here and in Michaelhouse— our chapel, café, & art space on Trinity Street.

A few reminders about covid-safe worship:

- Please do not attend if you have coronavirus symptoms or have been asked to self-isolate.
- Please wear your face covering (mask)
- Please maintain distance between households.
- NHS Track & Trace is in place. You can check in with a smartphone by scanning this QR code with your NHS app:.



These rules apply even if you have been vaccinated. Thank you!.

www.greatstmarys.org

   @greatstmarys

youtube.com/c/greatstmarys

A SERVICE OF LESSONS AND CAROLS

Officiant: *The Revd Devin McLachlan, Associate Vicar*
Choir: *The Lucy Cavendish Singers*
Katharina Megli, Director
Organ: *Benedict Todd, Assistant Director of Music*

MUSIC BEFORE THE SERVICE

WELCOME AND BIDDING PRAYER

The Revd Canon Adrian Daffern, fellow of Lucy Cavendish and Vicar of the University Church, gives the welcome and reads the bidding prayer. At the end of the prayer we say together, in whatever language we know best, the Lord's Prayer

**Our Father, who art in heaven,
hallowed by thy name.
Thy kingdom come,
thy will be done on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread,
and forgive us our trespasses
as we forgive those that trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom, the power and the glory,
for ever and ever. Amen.**

Read by Gillian Weale

Head of COVID Operations Centre, University of Cambridge

A shoot shall come out from the stock of Jesse, and a branch shall grow out of his roots. The spirit of the LORD shall rest on him, the spirit of wisdom and understanding, the spirit of counsel and might, the spirit of knowledge and the fear of the LORD. His delight shall be in the fear of the LORD.

He shall not judge by what his eyes see, or decide by what his ears hear; but with righteousness he shall judge the poor, and decide with equity for the meek of the earth; he shall strike the earth with the rod of his mouth, and with the breath of his lips he shall kill the wicked. Righteousness shall be the belt around his waist, and faithfulness the belt around his loins.

The wolf shall live with the lamb, the leopard shall lie down with the kid, the calf and the lion and the fatling together, and a little child shall lead them. The cow and the bear shall graze, their young shall lie down together; and the lion shall eat straw like the ox. The nursing child shall play over the hole of the asp, and the weaned child shall put its hand on the adder's den. They will not hurt or destroy on all my holy mountain; for the earth will be full of the knowledge of the LORD as the waters cover the sea.

CHOIR CAROL

Spiritus Sanctus vivificans vita
Hildegard of Bingen

Spiritus Sanctus vivificans vita,
movens omnia,
et radix est in omni creatura,
ac omnia de immunditia abluit,
tergens crimina,
ac ungit vulnera,
et sic est fulgens ac laudabilis vita,
suscitans et resuscitans omnia.

*Holy Spirit, bestowing life unto life,
moving in All.
You are the root of all creatures,
washing away all impurity,
scouring guilt,
and anointing wounds.
Thus you are luminous and
praiseworthy, Life,
awakening, and re-awakening all that is*

Text and Chant: Hildegard of Bingen (1098 –1179)

COLLECT

CONGREGATIONAL CAROL

Please STAND, as you are able.

1

**IN the bleak midwinter
Frosty wind made moan,
Earth stood hard as iron,
Water like a stone;
Snow had fallen, snow on snow,
Snow on snow,
In the bleak midwinter
Long ago.**

2

**Our God, Heav'n cannot hold
him
Nor earth sustain;
Heav'n and earth shall flee away
When he comes to reign:
In the bleak midwinter
A stable-place sufficed
The Lord God Almighty
Jesus Christ.**

3

**Enough for him whom cherubim
Worship night and day,
A breastful of milk
And a mangerful of hay;
Enough for him, whom angels
Fall down before,
The ox and ass and camel
Which adore.**

4

**What can I give him,
Poor as I am?
If I were a shepherd
I would bring a lamb,
If I were a Wise Man
I would do my part,
Yet what I can I give him,
Give my heart.**

Christina G Rossetti (1830-1894)
CRANHAM by Gustav Holst (1874-1934)

*Read by Tim Milner,
Ceremonial Officer and additional Pro-Proctor for Ceremonial Occasions*

In those days a decree went out from Emperor Augustus that all the world should be registered. This was the first registration and was taken while Quirinius was governor of Syria. All went to their own towns to be registered. Joseph also went from the town of Nazareth in Galilee to Judea, to the city of David called Bethlehem, because he was descended from the house and family of David. He went to be registered with Mary, to whom he was engaged and who was expecting a child. While they were there, the time came for her to deliver her child. And she gave birth to her firstborn son and wrapped him in bands of cloth, and laid him in a manger, because there was no place for them in the inn.

CHOIR CAROL

*Bogoroditse Devo
Sergei Rachmaninov (1873-1943)*

Bogoroditse Devo, raduysia,
Blagodatnaya Mariye,
Ghospod s'Toboyu.
Blagoslovenna Ti v'zhenah,
i blagosloven
Plod chreva Tvoyego,
yako Spasa rodila,
yesi dush nashih.

*Rejoice, O Virgin Mother Of God,
Mary full of grace,
the Lord is with You.
Blessed are You among women,
and blessed is the fruit of your
womb,
for You have borne
the Saviour of our souls*

COLLECT

CONGREGATIONAL CAROL

Please STAND, as you are able.

1

O little town of Bethlehem,
how still we see thee lie!
Above thy deep
and dreamless sleep
the silent stars go by:
yet in thy dark streets shineth
the everlasting Light;
the hopes and fears of all the
years
are met in thee to-night.

2

O morning stars, together
proclaim the holy birth,
and praises sing to God the King,
and peace to men on earth.
For Christ is born of Mary;
and, gather'd all above,
while mortals sleep,
the angels keep
their watch of wondering love.

3

How silently, how silently,
the wondrous gift is given!
So God imparts
to human hearts
the blessings of his heaven.
No ear may hear his coming;
but in this world of sin
where meek souls will receive him,
still the dear Christ enters in.

4

O holy Child of Bethlehem,
descend to us we pray;
cast out our sin and enter in,
be born in us today.
We hear the Christmas angels
the great glad tidings tell:
O come to us,
abide with us,
our Lord Emmanuel.

Phillips Brooks (1835-1893)

FOREST GREEN, Ralph Vaughan Williams (1872-1958) Hon. Fellow of Trinity College

*Read by Dr Miriam Lynn
Head of Equality, Diversity, and Inclusion*

In that region there were shepherds living in the fields, keeping watch over their flock by night. Then an angel of the Lord stood before them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified. But the angel said to them, ‘Do not be afraid; for see—I am bringing you good news of great joy for all the people: to you is born this day in the city of David a Saviour, who is the Messiah, the Lord. This will be a sign for you: you will find a child wrapped in bands of cloth and lying in a manger.’ And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host, praising God and saying,
‘Glory to God in the highest heaven,
and on earth peace, goodwill among people!’

When the angels had left them and gone into heaven, the shepherds said to one another, ‘Let us go now to Bethlehem and see this thing that has taken place, which the Lord has made known to us.’ So they went with haste and found Mary and Joseph, and the child lying in the manger. When they saw this, they made known what had been told them about this child; and all who heard it were amazed at what the shepherds told them. But Mary treasured all these words and pondered them in her heart. The shepherds returned, glorifying and praising God for all they had heard and seen, as it had been told them.

CHOIR CAROL

Rise Up, Shepherds

Traditional Spiritual, arr. Kirby Shaw

There's a star in the east on Christmas morn.

Rise up, shepherd, and follow.

It will lead to the place where the Saviour is born.

Rise up, shepherd, and follow.

Leave your ewes and leave your lambs.

Rise up, shepherd, and follow.

Leave your sheep and leave your rams.

Rise up, shepherd, and follow.

Follow, follow, rise up, shepherd, and follow.

Follow the star to Bethlehem.

Rise up, shepherd, and follow.

If you take good heed to the angel's word,

Rise up, shepherd, and follow.

You'll forget your flock, you'll forget your herd,

Rise up, shepherd, and follow.

COLLECT

CONGREGATIONAL CAROL

Please STAND, as you are able.

**Hark! the herald-angels sing, "Glory to the new-born King;
"Peace on earth and mercy mild, God and sinners reconciled."**

Joyful all ye nations rise, Join the triumph of the skies,

With th'angelic host proclaim, "Christ is born in Bethlehem."

Hark! the herald-angels sing, Glory to the new-born King.

Christ, by highest heav'n adored, Christ, the everlasting Lord,
Late in time behold him come, Offspring of a Virgin's womb:
Veiled in flesh the Godhead see, Hail th'incarnate Deity!
Pleased as man with man to dwell, Jesus, our Emmanuel.

Hark! the herald-angels sing glory to the new-born King.

Hail the heav'n-born Prince of Peace! Hail the Sun of
Righteousness!
Light and life to all he brings, Ris'n with healing in his wings;
Mild he lays his glory by, Born that man no more may die;
Born to raise the sons of earth, Born to give them second birth.

Hark! the herald-angels sing glory to the new-born King.

Charles Wesley (1707-1788)
Tune MENDELSSOHN by Felix Mendelssohn (1809-1847),
descant by David Willcocks (1919-2015)

FOURTH LESSON

MATTHEW 2:1-15

Read by Rachel Plunkett

Faculty Manager, Modern and Medieval Languages and Linguistics

In the time of King Herod, after Jesus was born in Bethlehem of Judea, wise men from the East came to Jerusalem, asking, 'Where is the child who has been born king of the Jews? For we observed his star at its rising, and have come to pay him homage.' When King Herod heard this, he was frightened, and all Jerusalem with him; and calling together all the chief priests and scribes of the people, he inquired of them where the Messiah was to be born. They told him, 'In Bethlehem of Judea; for so it has been written by the prophet:

"And you, Bethlehem, in the land of Judah,
are by no means least among the rulers of Judah;
for from you shall come a ruler
who is to shepherd my people Israel." '

Then Herod secretly called for the wise men and learned from them the exact time when the star had appeared. Then he sent them to Bethlehem, saying, 'Go and search diligently for the child; and when you have found him, bring me word so that I may also go and pay him homage.' When they had heard the king, they set out; and there, ahead of them, went the star that they had seen at its rising, until it stopped over the place where the child was. When they saw that the star had stopped, they were overwhelmed with joy. On entering the house, they saw the child with Mary his mother; and they knelt down and paid him homage. Then, opening their treasure-chests, they offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. And having been warned in a dream not to return to Herod, they left for their own country by another road.

Now after they had left, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream and said, 'Get up, take the child and his mother, and flee to Egypt, and remain there until I tell you; for Herod is about to search for the child, to destroy him.' Then Joseph got up, took the child and his mother by night, and went to Egypt, and remained there until the death of Herod. This was to fulfil what had been spoken by the Lord through the prophet, 'Out of Egypt I have called my son.'

CHOIR CAROL

O my dear heart
Eleanor Daley

O my dear heart, Young Jesu sweet,
Prepare thy cradle in my spreit,
And I shall rock thee in my heart,
And nevermore from thee depart.
Balulalow.

But I shall praise thee evermore,
With songes sweet unto thy gloir.
The knees of my heart shall I bow,
And sing that right Balulalow.
Balulalow.

James, John and Robert Wedderburn (1579)

ADDRESS

The Revd Devin McLachlan, Associate Vicar

CONGREGATIONAL CAROL

The first Nowell the angel did say
was to certain poor shepherds in fields as they lay;
in fields where they lay, keeping their sheep,
on a cold winter's night that was so deep.
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel.

Then wise men from a country far
Looked up and saw a guiding star;
They travelled on by night and day
To reach the place where Jesus lay:
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel.

At Bethlehem they entered in,
On bended knee they worshipped him;
They offered there in his presence
Their gold and myrrh and frankincense:
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel.

Then let us all with one accord
sing praises to our heavenly Lord;
that hath made heaven and earth of nought,
and with his blood mankind hath bought.
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel.

17th century English carol, adapted by Michael Perry (1942-1996)
THE FIRST NOWELL, arr. David Willcocks

Please remain STANDING for the final reading

*Read by Dr Jessica Gardner,
Deputy Vice-Chancellor and University Librarian*

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God. All things came into being through him, and without him not one thing came into being. What has come into being in him was life, and the life was the light of all people. The light shines in the darkness, and the darkness did not overcome it.

There was a man sent from God, whose name was John. He came as a witness to testify to the light, so that all might believe through him. He himself was not the light, but he came to testify to the light. The true light, which enlightens everyone, was coming into the world.

He was in the world, and the world came into being through him; yet the world did not know him. He came to what was his own, and his own people did not accept him. But to all who received him, who believed in his name, he gave power to become children of God, who were born, not of blood or of the will of the flesh or of the will of man, but of God.

And the Word became flesh and lived among us, and we have seen his glory, the glory as of a father's only son, full of grace and truth.

CHOIR CAROL

*Sanctus, from Missa in A
Miklós Kocsár (1933-2019)*

Sanctus, Sanctus, Sanctus,
Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt cæli et terra gloria
tua.

Hosanna in excelsis.
Benedictus qui venit
in nomine Domini.
Hosanna in excelsis.

*Holy, holy, holy,
Lord God of hosts,
heaven and earth are full of thy
glory.
Hosanna in the highest.
Blessed is he that cometh
in the name of the Lord.
Hosanna in the highest.*

BLESSING

We remain **STANDING** as the minister pronounces God's blessing

CONGREGATIONAL CAROL

1

O come, all ye faithful,
Joyful and triumphant,
O come ye, O come ye
to Bethlehem;
Come and behold him
Born the King of angels:

*O come let us adore him,
Christ the Lord!*

2

God of God
Light of light
Lo, he abhors not
the Virgin's womb
Very God:
Begotten, not created
Refrain.

3

Lo! Star-led chieftains,
Magi, Christ adoring,
offer Him incense,
gold, and myrrh;
We to the Christ Child
bring our hearts' oblations:

*O come let us adore him,
Christ the Lord!*

4

Sing, choirs of angels,
Sing in exultation,
Sing, all ye citizens
of heav'n above;
'Glory to God
In the highest:'
Refrain

18th Century Latin, attr. John Francis Wade (1711-1786),
tr. Frederick Oakeley (1802-1880) and others
ADESTE FIDELES, descant by David Willcocks

ORGAN VOLUNTARY

Come and celebrate Christmas at the University Church

In order to help maintain social distancing, many of our Christmas services require advanced booking. There is no charge for tickets to services:

Carols by Candlelight

- **4pm & 6.30pm, 19 & 20 December.** A candlelit service of traditional Christmas carols and Bible readings.

Tickets at gsmcarols2021.eventbrite.co.uk

Christmas Eve

- **4pm Crib Service.** A service for young people and their families, and the young at heart. Children are encouraged to wear nativity fancy dress — shepherd, angels, magi, and more!. [Tickets at xmascrib21.eventbrite.co.uk](https://xmascrib21.eventbrite.co.uk)
- **11.30pm First Eucharist of Christmas.** Also known as 'Midnight Mass', this choral service is a beautiful celebration of the holy night when Christ was born. [Tickets at xmaseve2021.eventbrite.co.uk](https://xmaseve2021.eventbrite.co.uk)

Christmas Day

- **8am BCP Holy Communion** (not ticketed)
- **10am Choral Eucharist** [Tickets at xmas21.eventbrite.co.uk](https://xmas21.eventbrite.co.uk).
- **11.30am Sung Mattins** [Tickets at xmas21.eventbrite.co.uk](https://xmas21.eventbrite.co.uk)

www.greatstmarys.org



youtube.com/c/greatstmarys

Some material in this service is copyright: Carols for Choirs: © 2003, Oxford University Press;
Hymns Ancient and Modern (New Standard): © Hymns Ancient and Modern Limited
CCLI 785960

Scripture quotations are from New Revised Standard Version Bible: Anglicized Edition, copyright © 1989, 1995 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved worldwide.